Literatur des Auslandes.

₩ 131.

Berlin, Sonnabend ben 1. Rovember

1845.

England.

Laby Efther Stanhope. ")

An einem Sommertage bes Jahres 1788 fland an ber Rufte von Paftings vor einem angebundenen Rahne ein achtjähriges Mädden mit blondem Haar, grauen, lebhaften Augen und einer so zarten Haut, daß bas bläuliche Gezweige ber Abern leise hindurchschimmerte. Das Kind sah fich nach allen Seiten um, ob es nicht bemerkt wurde, bann, wie es fich unbeobachtet glaubte, sprang es in den Rahn, band ihn los, ergriff das Ruber mit ihren Panden, stieß sich vom Ufer ab und besand sich auf bem Meere. Dieses Kind, das bei seinem Bater den Grafen Abhemar und defien reichbetreste Lakaien gesehen hatte und nun geradezu nach Frankreich sahren wollte, um mit eigenen Augen zu beobachten, was bort geschähe, war — Lady Esther Standope.

Sie war bie Entelin bes großen Chatham und eine Tochter von ber Schwefter Billiam Pitt's und bem Republifaner Lord Stanbope. 3hr Großvater, Lord Chatham, bem fie in vielen Bunften glich, that nichts fo, wie anbere Leute. Er war, wie fie, gebeimnigvoll, berrichfüchtig, thatig und verführerifd. "3ch babe - fagt fie irgendmo - die grauen Augen und ben Ortofinn meines Grogvatere. Benn er einen Stein am Bege liegen fab, fo erinnerte er fich beffen wieber, und ich eben fo. Gein Auge, bas in rubigen Mugenbliden matt und glanglos mar, begann, wie bas meinige, gu leuchten, wenn ibn eine Leibenicaft aufregte." Gie erbte noch viele andere Gonberbarfeiten bon ibm: bon fruber Jugend an war es ibr Dauptvergnugen, auf fic warten gu laffen, Beben in Furcht und Ungewißheit zu erhalten und fich in Webeimniffe gu bullen. Diefe Leidenichaft, Die wir fpater im leben ber Laby Efther wieberfinden werben, batte ben gord Chatham einmal beinabe um eine reiche Erbicaft gebracht. "Er war leibenb - ergablt fie felbft - ale ein Dann gu Pferbe an bas Thor bes Dotels pocht und ben herrn gu iprechen verlangt. Man verweigert ibm ben Gintritt; er laft fic aber nicht abweifen und flopft fo lange, bis man ibn einlaft. Der Minifter lag, ben Augen Aller entzogen, in einer bunfien Gtube binter einer fpanifchen Banb. "Bas wollt 3br?" fragt er. - ,,3ch will Euch feben", war bie Antwort. Rene Unterhandlungen maren nothig, ebe bies bewilligt murbe. 21s endlich ber Dann bem Bord bon Angeficht ju Angeficht gegenüberftanb, jog er eine Schachtel aus ber Taiche, nahm ein Pergament beraus und übergab es ibm. Es enthielt ben Befigtitel auf zwei Guter, Die an 14,000 Pfund werth waren und von Gir Ebward Popufenet bem Minifter ale Beiden feiner Bemunberung vermacht murben." Eftber batte bie gitternbe Stimme Chatham's, feine Bewalt, Die Ginbilbungefraft Unberer gu feffeln und ihren Billen gu feiten, und trug eben fo wenig, ale er, Bebenfen in ber Babl ber Mittel, bie fie ju ihrem Biele führten. 3br Unglud mar, eine Frau ju fepn und bei ibrer Thatfraft, bei ibrer Gebnfucht nach einem bewegten Leben Die Ohnmacht ibred Beidlechtes fühlen gu muffen.

36r Bater, Lord Stanbope, ibr Better, Lord Camelford, und Pitt, ibr Dheim, ber Größte von biefen Dreien, maren nicht weniger eigenthumliche Meniden. Lord Stanbope, ber fich nicht im mindeften um feine Rinder filmmerte, mar eine zweite Ebe mit einer Grenville eingegangen, einer Dobebame, Die ihr leben in ber Dper und auf Ballen binbrachte. Efiber wuchs alfo wie eine Bilbe auf und bilbete fich ihre Lebensanfichten allein. Den philosophischen Traumereien bes 18. Jahrhunderte nachbangend, ichlief Lord Stanbope bei offenem Benfter, aber unter einem Dugend Deden und in ichwarzseibenen Beintleibern, und frubfludte Schwarzbrod in einem leichten Morgenrod von indifchem Bis. Als bie frangofifche Revolution ausbrach, ging feine Begeifferung für Rouffeau's und Dably's Lebren noch meiter. Denn er vernichtete fein Bappen und verfaufte, weil es ibm ju ariftofratifc dunfte, fein filbernes Tifchgefdirr und bie Tapeten, Die ber Ronig von Spanien feinem Grofvater gefdenft batte. Gin großer Rummer aber mar es für feine Frau und Familie, bag er, um feinen Uebertritt gur Demofratie vollftanbig zu machen, feine Equipagen bei Geite ichaffte. "Alles machte lange und betrübte Gefichter - ergablt laby Stanbope - aber ich ließ mich nicht irre machen. 3ch faufte mir ein Paar Stelgen und lief auf ihnen burch ben Roth einer Baffe, auf welche bas genfter meines Baters binaus führte. Er bemerfte mich, ba er ju gewiffen Beiten mit ber Lorgnette an jenem genfter

311 fteben pflegte, und als ich wiederkam, sagte er zu mir: "He, mein

*) Rach: Memoirs of the Lady Stanhope, as related by herself in conversations with her physician etc. London, 1845. Unter Benütung eines Arnifels in der Rev.

Kind, was foll das beißen; worauf, zum Teufel, bift du fo eben gelaufen?"

— "D, Papa", erwiederte ich, "da Sie feine Pferde mehr haben, so wollte ich wenigstens auf die bequemfte Beise durch den Koth kommen. Mir ist das gleich, aber die arme Lady Stanhope wird sich schwer auf diese Manier einsüben können. Sie ist an ihren Bagen gewöhnt, und Sie wissen, daß sie keine besonders feste Gesundheit hat." — "Ei, was du sagst!" autwortete der Philosoph: "und wenn ich nun für Lady Stanhope einen neuen Bagen kaufte, he?" — "Das wäre sehr schön und liebenswürdig von Ihnen, lieber Bater." — "Bir wollen sehen, was sich thun läßt; aber das sage ich dir, in keinem Fall mit einem Bappen!" — So kam durch die List ihrer Tochter Land Stanhope wieder zu einer Equipage.

Laby Stanbope wieber gu einer Equipage. Sie fernte von ihren Governeffes, Die fie übrigens bis gur Wuth argerte, viel Frangofiich und Stalianifd, war aber fonft gang ihrem Billen überlaffen und übte auf ihre Umgebung jene unwiderflehliche Gewalt aus, Die energifchen Gemutbern eigen ift. Um beften von allen, bie fie fannte, gefielen ihr Camelforb, ihr Better, und ihr Dheim Ditt. Die Bewunderung, Die fie fur ben Erfferen begte, icheint ber einzige Schimmer von Liebe gewesen gu fepn, ber fich in bem leben biefer Frau zeigte. "Ber es magt, mich angurubren", fagte fie, "foll in mir die Mubme Lord Camelford's finden. Er mar ein mabrer Pitt, ber Mann!" - Eftber denft mit Stolg an ben Ginbrud, ben fie bervorbrachten, wenn fie Beibe mit ihren riefigen Siguren in einen Gefellichaftsfaal traten. "Die Frauen batten nicht genug Mugen fur ibn, Die Manner befamen Burcht und retteten fic. Er mar groß, mustulos, batte ein blaffes und ftrenges Geficht und neigte ben Ropf etwas auf Die Schulter. Er tommanbirte einmal ein Schiff. Gin verbachtiges Beimlichthun und Murren unter ber Dannicaft lieg ibn abnen, bag fie fich emporen murbe und ohne fich ju befinnen, fprengte er mit einem Diftolenfoug ben Schabel feines Lieutenante. Dan tabelte anfange fein Betragen febr, bis ein Aufftanb ber Matrofen auf ben anderen Schiffen zeigte, bag er allein bie Stimmung feiner Leute und die Wefahr ber Umftanbe eingefeben batte. Gein Sauptvergnugen war, in Matrofentleidern bie Aneipen ber City gu befuchen. Bemerfte er bann einen armen Meniden, ber ibm anftandig idien, fo fnupfte er ein Gefprad mit ibm an und forberte ibn auf, ibm feine Befdichte gu ergablen. Er batte ju viel Zaft, fich taufden gu laffen, und wenn ibm ber Menfc gefiel, fo ftedte er ibm funfzig ober bunbert Buineen in bie Sand und fagte mit frengem Tone: "Run fprecht nicht babon, ober wenn ich euch wieber begegne, mußt ihr es mir auf eine Beife bezahlen, bie euch nicht lieb fepn wird." Hebrigens machte er fich burch feine Sonberbarfeiten biele Feinbe und jog fich burch feine Tollfühnheit fo viel bofe Banbel gu, bag mein Ontel, obgleich er ibn lieb batte, ibn von fich entfernt hielt und nie etwas fur ibn getban bat."

Laby Efiber batte Luft, ibn zu beirathen, aber die Chatham's widersetten fich bem aus einem alten Groll gegen die Camelford's. Sie sette indest ihren Krieg gegen die Governeffes fort und mochte noch immer weder von Korsets noch von engen Schuben hören. Bu zwanzig Jahren war fie fast sechs Fuß boch, und ba ihr Gesicht und der übrige Körper dieser Größe entsprachen, so war fie weder nett noch schon. "Trop ihres mannlichen Meußeren", sagt ein Zeitgenoffe von ihr, "mag Reiner je ihre Erscheinung getadelt haben, denn wer sie erblichte, den schien sie zu beleuchten mit ihrer Stirn und ihren Augen."

Die ersten äußeren Einbrude, die ihr Geist empfing, kamen ihr von dem alt-aristokratischen Leben ihres Baters, als derfelbe noch an Estber Pitt verbeitatet war und seine späteren Muster, Rapnal und Papne, nicht schon kennen gelernt batte. Damals übte er auf seinem Schlosse Thevening die hohe und niedere Gerichtsbarkeit aus, hatte zweihundert Bediente um sich und vertheilte Gnadengeschenke und Strafen, Rleider, Landgüter und Stellen an die ganze Grafschaft, während die erste Lady Standope ihrerseits den Kranken Urznei, den Armen Almosen brachte, verliedten Burschen lange Reden bielt, seder Braut eine Mitgist schenkte und für ihren Tisch wöchentlich einen Ochsen und täglich einen Dammel schlachten ließ. Die Erinnerungen an dieses patriarchalische Leben schwebte dem stolzen Geiste der Lady Standope immer wie ein lieber Traum vor, und gewiß war es mit die Sehnsucht, so herrschen und so wohlthun zu können, die sie später nach der Büste trieb.

Währenddes ward Pitt herr des Staates und hielt, trop feiner Jugend, die Zügel mit sicherer Sand. Als er die französische Revolution broben sab, machte er es, daß Thron und Abel sich enger an einander schmiegten, und daß Alle der Meinung wurden, auf dem Abel beruhe das heil Englands, und wo sich revolutionaire Ideen zeigten, wurden sie gefaßt im Interesse Frankreichs. Dadurch machte er die Aristofratie populär, und dies Manover war das ge-



d. d. Mondes.